








## MERKBLATT FÜR NEUZUZÜGER

<p><b>Das EDA und die Schweizerischen Botschaften und Generalkonsulate im Ausland stellen sich vor</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Verzeichnis aller Vertretungen finden Sie auf <a href="http://www.eda.admin.ch">www.eda.admin.ch</a> (Vertretungen)</li> <li>• Wenn Sie länger als 12 Monate im Ausland bleiben, müssen Sie sich bei der zuständigen Vertretung anmelden. In einigen Ländern empfiehlt sich auch eine Anmeldung bei kürzerem Aufenthalt. Eine Botschaft oder ein Generalkonsulat ist im Ausland sozusagen die Einwohnerkontrolle einer Gemeinde. Ihre Immatrikulation dient als Basis für einen neuen Pass, Übermittlungen von Zivilstandsurkunden etc.</li> </ul>
<p><b>Die Dienstleistungen</b> Die Vertretungen helfen Ihnen gerne in vielen Fragen weiter, z.B. in folgenden:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schweizerische Reisepässe und Identitätskarten</li> <li>• Zivilstand</li> <li>• Bürgerrecht</li> <li>• Sozialhilfe für Auslandschweizer</li> <li>• Teilnahme an Volksabstimmungen und Wahlen in der Schweiz</li> </ul> <p>Auf den Webseiten der Vertretungen <a href="http://www.eda.admin.ch">www.eda.admin.ch</a> (Vertretungen) und des EDA/Auslandschweizerdienstes <a href="http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/doc/publi/ptrali.html">www.eda.admin.ch/eda/de/home/doc/publi/ptrali.html</a> finden Sie nützliche Informationen sowie Formulare zu diesen und weiteren Themen. Neuimmatrikulierten empfehlen wir den Ratgeber für Auslandschweizer (<a href="http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/doc/publi/ptrali.html">www.eda.admin.ch/eda/de/home/doc/publi/ptrali.html</a>)</p>
<p><b>Bitte teilen Sie der für Sie zuständigen Vertretung jeweils umgehend mit:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn sich Ihre Adresse, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ändert</li> <li>• Wenn sich Ihr Zivilstand ändert (Heirat, Scheidung, Tod Ehegatte)</li> <li>• Die Geburt Ihrer Kinder</li> <li>• Wenn Sie eine ausländische Staatsbürgerschaft erworben haben</li> <li>• Wenn Sie die Region oder das Land verlassen</li> </ul>
<p><b>Die Schweizer Revue</b> Die Zeitschrift für Auslandschweizer</p>  <p><a href="http://www.revue.ch">www.revue.ch</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Schweizer Revue erhalten Sie vier Mal jährlich gratis zugestellt. Die Zeitschrift informiert Sie über wichtige Gesetzesänderungen und Fristen, die Auslandschweizer betreffen.</li> <li>• Die Schweizer Revue wird jeder bei einer schweizerischen Vertretung im Ausland angemeldeten erwachsenen Person kostenlos in Papierform oder elektronisch zugestellt. Wenn Sie jeweils den Link zur aktuellen Schweizer Revue per E-Mail erhalten möchten, können Sie sich auf <a href="http://www.swissabroad.ch">www.swissabroad.ch</a> anmelden. Haushalte mit mehreren immatrikulierten Erwachsenen erhalten die Zeitschrift mehrfach. Dies wirkt sich spürbar auf die Kosten aus. Wenn Sie dazu beitragen möchten, die Kosten zu senken, können Sie die Schweizer Revue elektronisch beziehen oder den Versand an einzelne Familienmitglieder auf schriftlichen Wunsch einstellen lassen. Bitte kontaktieren Sie die für Sie zuständige Vertretung: <a href="http://www.eda.admin.ch">www.eda.admin.ch</a> (Vertretungen)</li> </ul>
<p><b>ASO - Auslandschweizer Organisation</b> Im Dienste der Fünften Schweiz</p>  <p><a href="http://www.aso.ch">www.aso.ch</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seit 1916 vertritt die Auslandschweizer-Organisation die Interessen der Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer in der Schweiz, informiert diese über das Geschehen in der Schweiz und bietet eine breite Palette von Dienstleistungen an.</li> </ul> <p>Mehr Informationen: Auslandschweizer-Organisation, Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern, Tel. ++41 31 356 61 00, Fax ++41 31 356 61 01, <a href="mailto:info@aso.ch">info@aso.ch</a></p>
<p><b>Soliswiss</b></p>  <p><a href="http://www.soliswiss.ch">www.soliswiss.ch</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Solidaritätsfonds bezweckt die Vereinigung der Auslandschweizer zur gemeinsamen Selbsthilfe bei Existenzverlusten im Ausland, welche durch Kriege oder als Folge von politischen Unruhen oder Verstaatlichungen verursacht werden und nicht selbstverschuldet sind. Soliswiss bietet auch die Möglichkeit, ein persönliches Sparguthaben zu öffnen oder Kranken- und Lebensversicherungen abzuschliessen. Mehr Informationen: Soliswiss, Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Bern, Tel. ++41 31 380 70 30, Fax ++41 31 381 60 28, <a href="mailto:info@soliswiss.ch">info@soliswiss.ch</a></li> </ul>

<p><b>Swiss Talents</b></p>  <p><a href="http://www.swisstalents.org">www.swisstalents.org</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitglieder können Absolventen von Hoch- und Fachhochschulen werden; sie erhalten gratis ein Abonnement der internationalen, englischen Ausgabe der Zeitschrift „VISION“, das Schweizer Magazin für Wissenschaft und Innovation. Auch Nichtmitglieder haben Zugang zu nützlichen Informationen (z.B. Stellenausschreibungen in der Schweiz).</li> </ul>
<p><b>Sozialversicherungen</b></p>  <p><a href="http://www.ahv.ch">www.ahv.ch</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei Fragen zur freiwilligen AHV wenden Sie sich bitte an: Schweizerische Ausgleichskasse, Freiwillige Versicherung – Beiträge, avenue Edmond-Vaucher 18, Postfach 3100, CH-1211 Genf 2, Tel.: ++41 22 795 91 11, Fax: ++41 22 795 98 55, E-Mail: <a href="mailto:csc-af@zas.admin.ch">csc-af@zas.admin.ch</a></li> <li>• Bezüger einer Altersrente wenden sich bitte an die: Schweizerische Ausgleichskasse, avenue Edmond-Vaucher 18, Postfach 3100, CH-1211 Genf 2. Tel. ++41 22 795 99 79, Fax ++41 22 795 99 81, E-Mail: <a href="mailto:AHV@sak.rep.admin.ch">AHV@sak.rep.admin.ch</a></li> </ul>
<p><b>Arbeits- und Aufenthaltsbewilligungen</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte kontaktieren Sie die zuständigen Behörden in Ihrem Wohnsitzland.</li> </ul>
<p><b>Umtausch von schweizerischen Fahrausweisen</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte kontaktieren Sie die zuständigen Behörden in Ihrem Wohnsitzland.  Die Übersetzung/Bestätigung des schweizerischen Fahrausweises kann gegen Gebühr von der für Sie zuständigen Vertretung erstellt werden.</li> </ul>
<p><b>Informationen über die Schweiz</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weitere nützliche Webseiten: <a href="http://www.swissemigration.ch">www.swissemigration.ch</a> <a href="http://www.ch.ch">www.ch.ch</a> <a href="http://www.swissworld.org">www.swissworld.org</a> <a href="http://www.swissinfo.org">www.swissinfo.org</a> <a href="http://www.zeitung.ch">www.zeitung.ch</a> <a href="http://www.myswitzerland.com">www.myswitzerland.com</a> <a href="http://www.sbb.ch">www.sbb.ch</a> <a href="http://www.swiss.com">www.swiss.com</a></li> </ul>